

Transkription von Stadtbucheintrag BRB 1381a

Ort, Datierung: Brandenburg an der Havel, 1381-09-08

Signatur: Domstiftsarchiv Brandenburg, Kopialbuch I, 165r-165v

Inhalt: Gise Dyreken: Gewässerverkauf

Jk Gise dyreken vnde frittze vnde Gise des vorbenūmeden Gýse dyrekens / sone Bekennen vor vns vnde vor vnsen Rechten Erue(n) , vnde / vor allen dy dessen briff , sīn , oder horen leesin , dat wi(e)¹ met willen / vnde met vorbedachten mūde , eyndreftichlike verkoft vnde verlaten / hebbe , vnde verkopen vnde verlaten gentzlike by dessen yegenwor=/digen brýue , deme wisen manne hern Jane van knobelos , perrere // tū Ettzin , Eýn half verndel wateres , datter het dy wubelitze , met / Erue met Cosseten , met alrep , met aller tū gehoringe , vnde dat wi(e)¹ / in vnde an deme vorscreue(n) gūde gehat hebbe(n) [bettuher] , vnde / vertyens al vnde gentzlike , vnde willen des nu(m)mer gevorde-/ren , vnde dy vorscreue(n) her Jan heft vns dar v(m)me eýn vulkome(n) / genūge gedan , Tū orkūnde vnde tū tūge hebbe ik Gise dyreken / vogenant mýn ingesegel van mýner , vnde van frittzen vnde / Gisen mýner sone , vnde van vnser Erue wege(n) , vn(de) wi(e)¹ frittze / vnde Gise Bekennen , dat Gise dyreken vnse vader vogenant / van vnser vnde vnser Erue wegen , met vnser witscap vnde / met vnsen gūden willen sin ingesegel , wen wi selue neýne Ingesegele en hebbe(n) , heft laten hengen an dessen briff . dy gege=/ue(n) is tū Brandeburg Jn den Jaren godes dritteýnhundert Jar / dar na Jn deme Eýn vnde Achtentichsten iare , an vnser vrū-/wen dage orer gebort , Tūge desser dingh sint dy Erbar lude , her / Jan perrer tū falkenreyde , vnde otte dyreken vnde Claws bre=/mer Borger in der nýen stat tū Brandeburg , vnde mer gūder / lude genūch [vendicio quarte p(ar)tis aque wubelitz per d(o)m(i)n(um) / Johannem Knobelok]²

¹ Vokal hochgestellt

² Verkauf eines Viertels des Gewässers Wubelitz duchh Herrn Johannes Knobelok